

公主王子们的趣味中国游

整理/陈决

如果我说，你可以在大街上遇到王子，你信吗？

可千万别说是拿某个长得帅的男演员来忽悠你——于3月初开启中国之旅的威廉，人家可是货真价实的英国王子。虽然没有凯特王妃相伴，但作为英国王室近30年来最高规格的访华行动，威廉王子的首次中国之行仍备受关注。在为期4天的行程中，威廉王子又是逛胡同，又是出席电影首映式，又是陪孩子们踢足球，各种亲切、各种迷人，简直魅力爆表。

其实，除了英国王子，许多君主制国家的王室成员都曾出访中国。咱们国家虽然没有王室一说，却不妨碍我们好奇：这些在大众眼里显得分外神秘的公主和王子来中国，都做了些什么呢？

英国威廉王子： 文化交流、动物保护， 还得帮祖母送信

英国的威廉王子在访问中国前，有一个欢乐的小插曲。原来，就在中国人民热烈庆祝羊年春节到来时，不少



外国媒体却在焦虑一件事：你们中国人所说的“羊年”，到底是“公羊年”(ram)，还是“绵羊年”(sheep)，或者是“山羊年”(goat)？为此，老外们进行了各种求证和讨论，被逼急了的《纽约时报》干脆直接将羊年翻译成“有角反刍动物年”。

不过，威廉王子就不纠结。在访华前，他十分“接地气”地发表了视频贺辞，并祝中国人民“羊年大吉”——威廉王子说到“羊年”时用的英文单词便是“绵羊”(sheep)，网友们也因此亲切地称他为“绵羊党”(网友对支持“羊年”为“绵羊”的人群的昵称——编者注)。

那么，这场为期4天的中国之旅，威廉王子都做了些什么呢？

首先，咱们的国家主席习近平会见了威廉王子。亲切的习大大在祝贺即将迎来新宝宝的威廉和其王妃后，还将“耳听为虚，眼见为实”和“百闻不如一见”两句中国古语送给威廉，希望他的访华之旅会是一场“收获之旅、友谊之旅”。威廉王子在表示感谢后，则给习大大带来了自家祖母，也就是英国女王的信函，邀请习大大在年内访问英国。

正儿巴经的见面后，喜好古建筑的王王子可没有错过享有盛名的北京故宫，他还参观

了极具人文风情的四合院。

由于2015年是中英文化交流年，所以，“文化交流”便成了威廉王子此访的主要内容。在上海，他出席了“创意英伦”盛典的开幕式。这场盛典旨在为逾500家英国企业创造联系潜在中国合作伙伴的机会。此外，威廉王子还参观了英国品牌展览，出席了电影《帕丁顿熊》的首映式，并在一所学校足球培训班与青少年代表互动。

由于威廉王子致力于野生动物保护、反对象牙走私贸易，所以在云南，王子除了与傣族居民交流外，还探访了西双版纳的“野象谷”及中药园，并发表了反对非法走私野生动物的简短演讲。

对于威廉王子的中国之行，外界也期待，他能够促进中英实现“心灵相通”，推动两国关系走向“黄金时期”。

泰国诗琳通公主： 数十次出访中国，著 “公主游记”

泰国的诗琳通公主应该



算得上是中国人民的老朋友了。小编粗略一算，截止去年年底，诗琳通公主已经访问中国近40次。不仅出访次数多，她更是将对中国文化的热爱发挥到了极致。

诗琳通公主喜欢中国文化可不是说说而已。她很早就通读了《三国演义》等中国古典名著，擅长中国书画，能用二胡等中国民族乐器演奏。为了学好中文，诗琳通公主先后师从中国大使馆选派的9位资深中文教师。1994年冬访问哈尔滨时，泰国译员把“冰雕彩灯”误译为“踩灯”，诗琳通立即纠正了他的译法，并向他耐心解释两个字的的不同含义。

1981年5月，诗琳通公主

首次访问了中国，成为泰国王室成员访华第一人。回国后，她立即将在中国的所见所闻用泰中两国文字撰写成书，取名为《踏访龙的国土》。此后，公主又多次踏上她所热爱的“龙的国土”。从中国首都北京到遥远的边疆，从繁华喧闹的都市到偏僻贫困的山村，都留下了她的足迹。她将访华观感撰写成《丝绸之路》一书，并出版了《随公主踏访远行》、《公主东北三省之旅》等多卷画册。这些书籍为泰国人民了解中国打开了一扇窗，诗琳通公主也成为了一位名副其实的泰中友好使者。

丹麦女王玛格丽特二世： 首访南京大屠杀纪念馆 的在任外国元首

其实，来过中国的女王也不算少：英国女王伊丽莎白二世，荷兰女王贝娅特丽克丝，还有丹麦女王玛格丽特二世。而今天我们想说的，则是丹麦女王的中国之旅。

为什么单单要说她？要知道，现年74岁的玛格丽特二世与中国有着相当深的渊源——她喜欢中国古建筑，喜欢中国菜；女王丈夫学过中文，是个“中国通”；两位王子更是几乎年年访问中国。而丹麦女王的两次访华，更是开创了好几个“先河”。

1979年9月，玛格丽特二世访华，成为改革开放后首位访问中国的西方元首。

2014年4月，时隔35年后再访华，则是玛格丽特二世打破了自身的传统——丹麦



君主在位时通常只对一个国家进行一次国事访问或正式访问。

而丹麦女王的这次出访之所以如此受关注，还因为它是丹麦外交史上规模最大的一次国事访问。除了多位重臣随行，陪同女王到访中国的还有来自110家丹麦公司的高级代表——代表团和中国签署了多项食品和农业领域相关协议，涉及熟制猪肉和禽肉、宠物食品、乳制品以及食品安全科技交流等，它们或多或少都关系到中国老百姓的生活。

而对中国人来说，丹麦女王中国行的一大亮点，则是她访问了南京大屠杀纪念馆。这使她成为首位访问这一纪念馆

的在任外国元首。虽然美国前总统卡特、日本前首相村山富市和海部俊树、泰国前总理班雅拉春·安南等都曾参观过南京大屠杀纪念馆，但他们都是在离任后到访的。

值得一提的是，除了与习近平主席等中国领导人举行重要会晤外，在其余近20项活动中，女王参加了企业家座谈，与农业、医药、能源界的科学家们共进午餐，为中国儿童朗读安徒生童话诗，由考古学者陪同参观故宫与十三陵，会见南京大屠杀幸存者老人，会见上海的设计界人士和媒体人士，等等。女王会见客人之广，似乎很难让人将其与神秘的、难以接触的欧洲王室联系起来。

女人真的难“养”吗？ 女性养生、养宫、养颜 3·15 有奖大调查

“3·15”临近，女性朋友在消费中遇到哪些烦心事？健康专家提倡的“三养”(养生、养宫、养颜)对女性意味着什么？女人又该如何去“养”？在选购“三养”健康产品时，应注意些什么？本报特针对读者群体展开“女性养生、养宫、养颜 3·15 有奖大调查”：

1、出现痛经，你是忍，还是吃止痛药，还是希望通过中医调理手段标本兼治？

2、你认为怎样算是“月经不调”？你是否出现过月经不调的现象？

3、月经不调，你是用西医激素治疗，还是更倾向于安全的中医手段进行调理？

4、你怎么理解中医认为的“十女九寒”？是否阅读过本报近期关于“女人90%的健康问题根在宫寒”的系列报道？

5、妇科病反反复复，除了到医院输液打针，你是否尝试过中医“养宫”疗法？

6、你是否了解内分泌失调会引起哪些症状？你知道女性内分泌的源头在子宫吗？

7、结了婚的女人为何总是比男人老得快？你知道女人早衰跟子宫的关系吗？

8、作为女人的三大终身事业，你平常是如何祛斑、延缓衰老、减肥瘦身的？

9、你购买健康产品时，知道如何区分国家正规医疗器械、保健食品与不具备治疗功效的普通产品吗？

本报志愿者将联合中医人士、健康咨询机构展开以上调查，并与读者进行一对一互动，针对您的健康问题和困惑，给与专业、权威、知心的解答。

参与互动者可获得以下奖励：

1、抽取100位参与者免费赠阅2015年下半年《今日女报》；

2、每位参与者皆可免费成为“飞越吧，姐妹”健康美丽会会员，免费获赠女性健康读物，并免费享受专业健康咨询服务；

3、根据参与者具体情况，可获赠200—1000元的“三养”系列名牌健康产品代金券，并有机会免费获赠数百元至上千元的健康产品。

4、享受本次活动“无效退款”双重保障计划：使用本报推荐的“三养”产品，若效果不理想，厂家负责退货退款；若使用3个周期以上，感觉效果不明显，除了退款，厂家赔偿500元。

读者参与互动可拨打热线电话4007-360-518，或发送短消息至信息平台15827579130，我方工作人员给您回电。

本期推荐名优“三养”产品 >>

养宫黑玉贴：

400年“关氏中医”秘方，李济堂荣誉生产，“养宫”第一品牌，抓住宫寒之本，轻松解决痛经、月经不调、手脚冰冷、内分泌失调、妇科病等问题(国家医疗器械注册号：20142262033)。

红魔减肥晶：

红桃K集团生产、卫生部批准保健品，“魔力晚餐”越吃越瘦，越瘦越健康(卫食健字1999第0391号)。

清妍胶囊：

国家水利部沙棘开发管理中心研发、北京高原圣果公司生产，从身体内部根源上延缓衰老、祛黄褐斑(国食健字G20041214)。